



***Let Us Celebrate
THANKSGIVING
Together!***

感謝祭を共に祝いましょう!

Sunday November 20

11月20日(日) 午前11時

11:00AM Worship Service/
Dinner following the Service

礼拝後に感謝祭ディナー

**Come and experience a traditional Thanksgiving!
どうぞ伝統的な感謝祭に参加してください。**

Donations will be accepted for dinner. All other donations will be used for Japan Relief and Horn of Africa relief through UMCOR as well as to assist churches damaged by Hurricane Irene through RCA.

感謝祭の食事のための寄付を受け付けます。食事以外の寄付は、UMCOR(メソジスト教会の災害救済委員会)を通して日本の災害救済とアフリカのソマリア地域に、また改革派教会を通してハリケーンアイリーンで災害を受けた教会の修復のために使われます。

**Please RSVP by 11/16: 日米合同教会
Japanese American United Church
255 Seventh Ave. (bet. 24th & 25th Street)
New York, NY 10001 212-242-9444
www.jauc.org, infojauc@gmail.com**